

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:239024

01.07.2019-07:52

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEINMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 5.169

CONTAINER ID: XX XX XX

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7193293	2511044550	810	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
01.07.2019	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180 235 295
	P: 54 -LT1	X	0		TBA-500078	500 949 7083
	P: 6 -DECKEL	X	0		TBA-500085	134 267
7193294	2511071650	1.248	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
01.07.2019	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE	X	312		TBA-500086	180 235 296
	P: 48 -LT2	X	0		TBA-500079	500 949 7084
	P: 4 -DECKEL	X	0		TBA-500085	134 269
7193295	2511071851	624	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
01.07.2019	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	312		TBA-500086	180 235 297
	P: 24 -LT2	X	0		TBA-500079	500 949 7085
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	134 270
7193296	2511084450	405	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500042702
01.07.2019	2511084458				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180 235 298
	P: 27 -LT1	X	0		TBA-500078	500 949 7086
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	134 271
7193297	2516069335	936	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
01.07.2019	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 13 -PALETTE	X	72		TBA-500086	180 235 299
	P: 78 -LT8/250	X	0		TBA-500084	500 949 7087
	P: 13 -DECKEL	X	0		TBA-500085	134 272

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftragsgeber blanc = Exemple pour commettant wit = Exemplar voor lastgever blanco = Exemple pour commettente white = Copy for orderer invd = Exemplar für Empfänger rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemple de l'expéditeur rosa = Exemplar voor afzender pink = Copy for sender rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemple du destinataire bleu = Exemplar voor geadresseerde pink = Copy for consignee blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Empfänger grün = Copy for carrier invd = Exemplar für Empfänger gelb = Exemplar für Empfänger gelb = Exemple du destinataire jaune = Exemplar voor geadresseerde green = Copy for consignee blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Empfänger grün = Copy for carrier invd = Exemplar für Empfänger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien AbL-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 01.07.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 239024			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28-Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Getriebeteile	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Motoren	10 Statistiknummer No. statistique 87084099	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 5169,- kg	12 Umlauf in m³ Cubage m³ 2,00 m³
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	14 Rückzahlung Remboursement	15 Frachttariff Pratiqué	19 Zu zahlen vom Frachtführer À payer par le transporteur	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	21 Empfänger Destinataire	

21 Empfänger Destinataire Ciclamini, s.p.a. - 70026 Modugno (BA)		22 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Données pour l'exécution de l'entente		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung Données pour l'exécution de l'entente		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Licence officielle		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		32 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	

st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Pautschke, 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/9191-93-0 - Telefax 0211/680 1544 E-Mail wf@verkehrsverlag-fischer.de



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006486 vom 01.07.2019



19-006486

Ludwigsburg, 01.07.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport International des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.07.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7193293	28	COLLI	Getriebetelle	5.169	
2	7193294					
3	7193295					
4	7193296					
5	7193297					
Summe:					5.169,00	
Total:					28,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-006486 empfangen am 06 LUG 2019 Réception des marchandises le KRIEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, Strada 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-006486 empfangen am 06 LUG 2019 Réception des marchandises le KRIEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, Strada 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "ricevuto in qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deKOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604